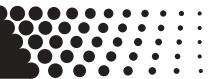
DUROclean IF

Filtres de Fer Non-Chimique

GUIDE D'OPÉRATION

N.B. : Pour assurer la bonne opération de votre appareil et pour conserver la garantie, prenez soin de vous familiariser avec les directives d'entretien situées à la page onze de ce guide.

DURC



DURO	DUROclean IF								
No.	No. de modèle	Matières	Taille du	I	Débits - USGPI	M	Taille du réservoir en	Taille du réservoir en	Poids
d'item	Description	filtrantes - pi ³	tuyau - Po.	En service	En pointe	Au remous	fibre de verre - Po.	vibre de verre- ppm	d'expédition - Lbs
3230	DIF75	.75	3/4	2	5	3.5	8 x 47	22,500	110
3240	DIF75M	.75	3/4	2	5	3.5	8 x 47	22,500	110
3231	DIF10	1	3/4	3	6	4	9 x 48	30,000	145
3241	DIF10M	1	3/4	3	6	4	9 x 48	30,000	145
3232	DIF15	1.5	3/4	4	10	5	10 x 54	60,000	250
3242	DIF15M	1.5	3/4	4	10	5	10 X 54	60,000	250
3233	DIF20	2	1	5	15	7	12 x 52	90,000	365
3243	DIF20M	2	1	5	15	7	12 x 52	90,000	365

- Les débits de période de pointe sont conçus seulement pour les applications résidentielles et pour un usage intermittent (10 minutes ou moins). Pour une opération adéquate, le débit de pompage au puits doit être égal ou au-dessus du débit du remous indiqué.
- Les modèles terminant en « M » sont requis lorsque l'eau brute contient. 1.0 mg/l de manganèse ou lorsque le pH est dessous de 7. Après un certain temps, il se peut qu'un ajout de matières filtrantes soit nécessaire. Un chargeur de média ML-1 est disponible. L'ajout de matières filtrantes est seulement nécessaire lorsque le pH est bas ou lorsqu'il y a du manganèse présent dans l'eau.
- Le fabricant se réserve le droit d'eméliorer ses produits, ce qui pourrait modifier les spécifications et descriptions indiquées ci-haut, sand être obligé de modifier tout autre produit déjà fabriqué ou de noter ces changements.

Section 1 : Informations générales

Lisez ce guide attentivement et suivez les étapes d'installation dans l'ordre indiqué.

Le fonctionnement de votre filtre de fer non-chimique

Le filtre de fer non-chimique consiste en deux pièces principales :

1. Un hydro-chargeur, situé entre la sortie du puits et le réservoir sous-pression, ajoute une faible quantité d'air à l'eau ferreuse lorsque la pompe est en marche. Référez-vous aux figures 1, 2, et 3 sur page 4 pour son emplacement.

N.B.: Si votre pompe est de type à pression constante ou à variation de fréquence (VFD), l'hydro-chargeur inclus avec ce filtre ne fonctionnera pas correctement. Une pompe à air et une caisse de respiration devront être ajoutés au système pour faire introduire l'air requis dans la circulation d'eau du système. Référez-vous à la page 4 pour plus d'information.

2. Un filtre de type en remous contenant un milieu filtrant spécial causant au fer dans l'eau « hydro-chargée » de se précipiter à travers le lit du filtre (contrairement aux filtre à oxydation chimique où le fer n'est capturé qu'à la surface). Ce procédé offre une capacité de retrait de fer allant jusqu'à 30 000 ppm.

Votre filtre ajuste le pH automatiquement à neutre ou plus haut lorsque l'eau est acide sans l'aide d'un neutralisant d'acide. Cette habileté d'augmenter le pH lorsqu'il est au-dessous du niveau neutre (7.0 ou plus bas) améliore considérablement l'extraction efficace de fer de ce filtre.

L'eau nette et filtrée peut ensuite passer dans les conduites d'eau de votre demeure. Dépendant de l'usage d'eau et de la concentration de fer dans l'eau brute, un remous périodique est requis pour débarrasser le filtre du fer accumulé. Le contrôleur du filtre peut être programmer pour initier le remous à chaque deux, trois, quatre, six ou douze jours selon le besoin (les directives pour calculer la fréquence du remous et régler le contrôleur sont aux pages 7 et 8).

N.B. : Le remplacement du média pour l'augmentation du pH sera requis périodiquement, selon le bas degré du pH de l'eau brute, la concentration de manganèse dans l'eau brute et le montant d'usage d'eau.

La pression d'eau

Votre filtre à eau est conçu pour opérer sous une pression normale entre 20 psi et 50 psi.

La régénération et le détournement automatique

En manufacture, la régénération des filtres à eau est fixée à 01h00 lorsque l'usage d'eau devrait être à son minimum. Le cycle de régénération dure approximativement 15 minutes, puis le service de filtration d'eau est remis en marche. Lors de la régénération, l'eau brute détourne automatiquement le filtre si nécessaire. Si possible, évitez d'utiliser l'eau durant la régénération pour ne pas laisser l'eau ferreuse de passer dans votre système de tuyauterie résidentiel.

Bruits

Le système émet plusieurs sons normaux lorsqu'en service tel que le ronflement de la minuterie. Pendant la régénération, il est normal d'entendre l'eau se vider dans le drain de vidange.

Section 2: Avant l'installation

L'inspection et la manipulation de votre filtre de fer non-chimique

Examinez l'équipement pour vérifier s'il y a des endommagements causés par l'expédition. Si c'est le cas, mettez la compagnie de transportation au courant et demandez une inspection des dommages. Les endommagements au carton devraient aussi être notés.

Manipuler le filtre avec soin. Il peut être endommagé facilement en l'échappant au sol ou en le plaçant sur une surface pointue ou accidentée. Ne tournez pas l'appareil à l'envers. N.B.: Si vous observez une perte sévère de pression d'eau une fois le filtre installé et mis en service, il se peut que le réservoir du filtre ait été placé sur son côté lors du transport. Si cela arrive, initiez le remous du filtre pour « re-classifier » le milieu filtrant (voir section 3, page 7).

Le fer (Fe)

Une concentration de fer de 0.3 ppm est suffisante pour causer des tâches. La concentration de fer, en plus de la demande de débit et du taux de consommation d'eau, détermine la taille de base requise du système de filtration. Le plus ces facteurs sont hauts, le plus cette taille sera grande. Ce système est capable de retirer les trois types principaux de fer retrouvés dans les alimentations d'eau : le fer soluble (connu aussi comme « l'eau claire » ou l'eau ferreuse), le fer précipité (connu aussi sous le nom « d'eau rouge » ou fer ferrique) et le fer bactérien (connu aussi sous le nom de bactéries ferrugineuses). Il n'y a pas de limite maximale observée de concentration de fer pouvant être filtrée, cependant le choix d'un modèle de filtre doit être fait soigneusement si votre eau a une forte concentration de fer, a un pH bas et/ou contient du manganèse.

Le manganèse (Mn)

La présence de manganèse peut causer des ennuis, même à un filtre de fer non-chimique. Une concentration de manganèse de 0.05 ppm est suffisante pour produire des tâches brunâtres ou noires. L'habileté du filtre à enlever le manganèse dépends de la concentration retrouvée, ainsi que le pH de l'eau.

Le manganèse a tendance à « s'encroûter » au-dessus du lit du filtre, le laissant incapable d'augmenter le pH et, par conséquent, inefficace pour enlever le fer ou le manganèse. Ce dernier, par contre, peut être précipité au fond du lit du filtre lorsque le pH est augmenté. Pour accomplir ceci, un média spécial dénommé « M », contenant une quantité additionnelle de l'élément qui augmente le pH (additionneur « MpH »), peut être fourni. Le média de type « M » n'est que pour les applications où la concentration de manganèse est pas au-dessous de 1.5 ppm et le pH est de 6.0 ou plus. (Lorsque le pH est sous 6.0, consultez votre revendeur.)

Le pH

Le pH de l'eau est une mesure d'acidité ou d'alcalinité. L'eau est acide si son pH est au-dessous de 7.0, est alcaline si son pH est au-dessous de 7.0 ou est neutre si son pH est à 7.0. Plus un pH est au-dessous de 7.0, plus le niveau d'acidité sera grand et plus un pH est au-dessus de 7.0, plus le niveau d'alcalinité sera grand. L'eau acide (pH de moins de 7.0) est corrosive à la plomberie, aux appareils ménagers, etc.. Un pH de 7.0 ou plus facilite l'extraction de fer dans l'eau - voilà pourquoi le filtre est conçu pour augmenter le pH lorsqu'il est au-dessous de 7.0.

L'élément du milieu filtrant conçu pour l'augmentation du pH est soluble, c'est-à-dire qu'il se dissipe lentement en même temps qu'il augmente le pH. La vitesse à laquelle cette dissolution s'exécute est proportionnelle au niveau d'augmentation du pH requis et au taux de consommation d'eau (c.-à-d. que plus le pH doit être élevé et plus le taux de consommation d'eau est grand, plus le taux de dissolution sera rapide). Alors lorsque le pH est élevé à 8.2 ou plus, comme c'est requis lorsqu'il y a présence de manganèse, le taux de dissolution est encore plus grand. Dans les pires circonstances, l'élément « MpH » du milieu filtrant pourrait devoir être remplacé de deux à quatre fois par année. D'un autre côté, si le pH de l'eau brute est à 7.0 ou plus et s'il n'y a pas de manganèse présent, le taux de dissolution est minime.

Les tannins (acide humique)

Les tannins (connu aussi sous le nom d'acide humique), qui peuvent se retrouver dans certaines sources d'eau, sont le résultat de la décomposition de matières végétales. Si la concentration de tannin surpasse approximativement 0.5 ppm, une croûte collante se formera sur le milieu filtrant, le rendant alors incapable de filtrer le fer. Un filtre de fer non-chimique n'est pas recommandé dans cette situation. Si la concentration de tannin est au-dessous de 0.5 ppm, un filtre de fer non-chimique peut être installé.

Le sulfure d'hydrogène (H,S)

Le sulfure d'hydrogène (appelé aussi « soufre ») peut être facilement reconnu par son odeur « d'œufs pourris » désagréable. Le soufre corrode le fer, le laiton, le cuivre et l'argent. Un filtre de fer non-chimique n'est pas recommandé lorsque la présence de soufre est le seul problème de l'eau, bien qu'il soit capable d'enlever une concentration de soufre de 2 à 3 ppm. Lorsqu'il y a un présence de sulfure d'hydrogène, le remous doit être engager plus fréquemment et le système de la pompe DOIT comprendre un réservoir sous-pression air/eau standard avec purgeur d'air.

Vérifiez votre pression d'eau et votre taux de pompage

Deux conditions du système d'alimentation d'eau doivent être vérifiées attentivement pour éviter une opération insatisfaisante ou des endommagements à l'équipement :

- 1. La pression d'eau minimale requise à l'entrée du réservoir du filtre est de 20 psi. SI la pression est au-dessus de 50 psi, un manodétenteur doit être installé sur la conduite d'alimentation d'eau en avant de l'hydro-chargeur (figures 1, 2 ou 3, page 4).
- 2. Le taux de pompage de la pompe à votre puits doit être au moins de 5 gallons par minute (gpm) pour que l'hydro-chargeur opère efficacement. En plus, le taux de pompage doit être égal au débit du remous requis pour votre modèle (voir les spécifications à la page 1 pour les débits de remous). Pour mesurer votre taux de pompage, suivez ces instructions :
 - a. Assurez-vous qu'il n'y a pas de pompage d'eau. Ouvrez le robinet le plus près du réservoir sous-pression. Lorsque la pompe démarre, fermez le robinet et mesurez combien de temps (en secondes) le réservoir prend à redevenir plein (lorsque le réservoir s'arrête). Cette mesure représente le temps de base.
 - b. Avec un réservoir sous-pression à plein, remplissez d'eau un récipient dont vous connaissez le volume et mesurez le nombre de gallons ayant coulé avant que le réservoir se remette en marche. Ceci mesure la réduction à l'étirage.
 Divisez ce nombre par le temps de base et multipliez le résultat par 60 pour obtenir le taux de pompage en gallons par minute (gpm). Pour faciliter vos calcules, insérez les mesures dans la formule suivante :

RÉDUCTION À L'ÉTIRAGE	÷ TEMPS D	E BASE	_x 60
	(gals)	(secondes)	
= TAI	JX DE PPOMPAGE		
		(gpm)	

EXEMPLE : La RÉDUCTION À L'ÉTIRAGE est de 6 gals; le TEMPS DE BASE est de 53 secs; donc, TAUX DE PPOMPAGE est égal à :

6 gals \div 53 secs x 60 = 6.8 gpm

Voir les spécifications à la page 1 pour les débits minimaux.

N.B.: Si votre taux de pompage n'est pas adéquat, n'installez pas votre filtre avant que ce problème soit réglé.

Identifiez votre équipement de traitement d'eau correctement

Choisissez l'emplacement de votre réservoir du filtre avec soin. Les conditions suivante doivent être prise en considération :

- 1. Placez-le aussi près que possible de la source de l'alimentation d'eau.
- 2. Placez-le aussi près que possible d'un drain de plancher ou de la laveuse.
- 3. Placez-le dans le bon ordre avec les autres appareils de traitement d'eau (voir figures 1, 2 et 3).
- 4. Les filtres et les adoucisseurs doivent être placés avant le chauffe-eau dans la ligne d'alimentation d'eau. Les températures au-dessus de 120°F endommagent les filtres et les adoucisseurs et annulent la garantie de la manufacture.
- 5. N'installez pas de filtre ou d'adoucisseur là où il peut y avoir des températures de gel. Celles-ci peuvent endommager de façon permanente ce type d'équipement et annule la garantie de la manufacture.
- 6. Laissez assez d'espace libre autour de l'appareil pour faciliter l'entretien.
- 7. Si votre source d'alimentation d'eau est une source communautaire ou publique ou si vous désirez détourner l'eau utilisée pour une pompe à chaleur géothermique, un arrosoir pour pelouse, des bâtiments extérieurs ou d'autres applications à forte demande, référez-vous aux figures 2 et 3 pour l'équipement additionnel requis. Référez-vous aussi à la note au bas de l'étape 10.

L'importance du réservoir sous-pression

Les réservoirs sous-pression retrouvés sur les systèmes pour puits privés deviennent une partie intégrale à votre système de filtration car ils fournissent le brassage et le « temps de contact » avec l'eau « hydro-chargée ». Bien que le filtre fonctionne mieux lorsque le réservoir sous-pression est du type standard air/eau, il peut fonctionner de façon satisfaisante avec un réservoir sous-pression à air captive (à vessie natatoire). Le réservoir à vessie natatoire nécessite un ajustement plus précis de l'hydro-chargeur et un emplacement plus spécifique du purgeur d'air. (voir figures 8 et 9)

Si le temps de base de la pompe est de moins de 30 secondes et qu'il y existe des conditions d'opération sévères (pH bas, haute concentration de fer, présence de manganèse, et un faible concentration de soufre), un réservoir sous-pression de type air/eau standard avec purgeur d'air doit être utilisé (si un réservoir à vessie natatoire est déjà en place, ne le désinstallez pas - installez le réservoir sous-pression air/eau entre l'hydro-chargeur et le réservoir à vessie natatoire).

N.B. : Si votre réservoir sous-pression (ou tout autre partie de votre système d'alimentation d'eau) ne fonctionne pas correctement, le problème doit être corrigé avant l'installation de votre filtre de fer.

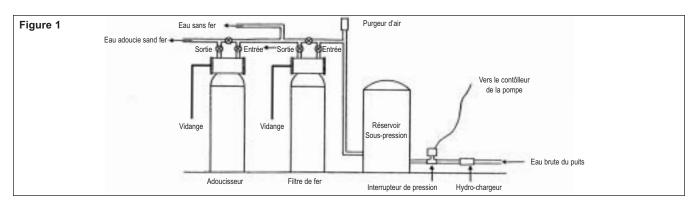
Ce que vous devez vous souvenir en planifiant votre installation

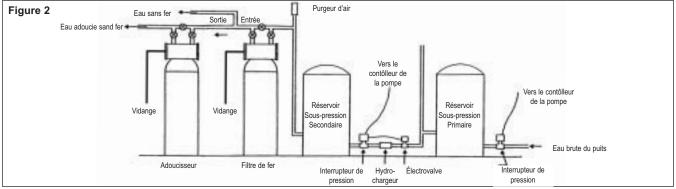
- 1. Toutes procédures d'installation doivent se conformer aux codes municipaux ou provinciaux gouvernant les installations de plomberie.
- 2. L'eau doit passer par l'hydro-chargeur, le réservoir sous-pression et le filtre, sinon référez-vous aux directives spéciales concernant une installation à courant divisé à la Page 6. (Le système peut fonctionner incorrectement si ces instructions sont ignorées.)
- 3. Si le filtre doit traité l'eau d'un arrosoir extérieur, d'une piscine, d'un chauffeur/refroidisseur géothermique ou de tout autre appareil/activité semblable, le modèle de ce filtre doit être un des plus grands disponibles pour accommoder les demandes plus grandes de débit causées par ces applications. Le taux de pompage de la pompe à votre puits doit être suffisant pour accommoder les demandes de ces applications en plus du remous requis par le filtre. Consultez votre revendeur pour une alternative si le taux de pompage est insuffisant.
- 4. Souvenez-vous que la bouche d'entrée du filtre est liée au tuyau d'alimentation d'eau (c.-à-d. reçoit l'eau de la pompe) et que la bouche de sortie du filtre envoi l'eau vers le chauffe-eau.
- 5. Avant de commencer l'installation, il est suggéré d'étudier le système de tuyauterie déjà en place pour déterminer la grandeur, le nombre et le type de connexions requises. Les diagrammes de systèmes typiques dans ces instructions (figure 1, 2 ou 3, page 4) peuvent vous aider. N.B. : Si le système de tuyauterie sert de mise à terre à l'alimentation électrique, la continuité du courant doit être maintenue en installant une tresse de mise à terre à chaque endroit où des tuyaux de plastique non-conductibles sont installés dans le système.
- 6. Si vous avez une pompe à pression constante ou un système de pompage VFD, vous devrez ajouter un ensemble de pompe à air et caisse de respiration, no 978003 pour 115 volts et ou no 978004 pour 230 volts. Le contrôleur débitmétrique no 79980 sera aussi requis pour faire démarrer la pompe à air. Voir la figure 4 pour un diagramme d'installation.

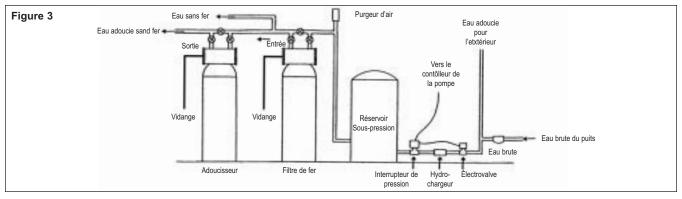
Section 3: L'installation

Il est très important de suivre la bonne séquence d'installation d'équipements de traitement d'eau. Référez-vous aux diagrammes suivants pour votre alimentation d'eau particulière.

N. B.: La prise d'air de Braukman n'est pas approuvée pour l'usage dans l'Etat de Wisconsin. Un air approuvé pour arroser la prise d'air de et/ou de réservoir devrait être utilisée avec cette application dans l'Etat de Wisconsin.



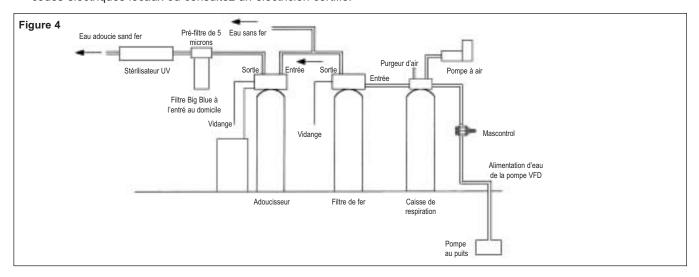




N.B.: Avant de commencer l'installation, lisez les directives de la page 6, « Nettoyage du system de tuyauterie », pour savoir quelles procédures doivent être suivies par avant.

Installation de la pompe à air avec contrôleur débitmétrique (Mascontrol) comme source d'alimentation

- 1. À suivre lorsque le pressostat et la pompe à air sont situés à des endroits différents, lorsque la pompe est de type à pression constante ou à vitesse variable.
- 2. Le Mascontrol agit comme contrôleur et détecteur de débit.
- 3. Branchez la pompe à air à la prise du Mascontrol. Voir le manuel du Mascontrol pour le diagramme du câblage.
- 4. Tous codes et règlements gouvernementaux concernant l'installation de ces appareils doivent être observés. Vérifiez vos codes électriques locaux ou consultez un électricien certifié.



1. Fermer le courant d'eau à l'alimentation principale. Arrêtez la pompe et videz le réservoir sous-pression si votre eau est alimentée par un puits privée. Assurez-vous qu'il n'y a plus aucune pression dans le système en ouvrant le robinet le plus près et le laissant s'écouler. Fermer l'alimentation du chauffe-eau (électrique ou carburant).

Installation des médias (lorsque nécessaire)

- Déconnectez la soupape du réservoir de minéraux.
- Bouchez temporairement le bout ouvert du tuyau montant pour assurer qu'il n'y ait pas de résine ou de gravier qui tombe dans la distribution.
- · Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au quart pour protéger la distribution lors de l'installation du gravier.
- Ajouter le lit de gravier de support ainsi que les médias de l'adoucisseur au réservoir lentement et doucement, de façon à ce que chaque couche soit au bon niveau dans le réservoir.
- Débouchez le tube montant tout en y plaçant la soupape sur l'embouchure, puis visez la soupape au filetage du réservoir en fibres de verre et serrez pour bien la sécuriser au réservoir. N.B.: assurez-vous que le joint torique interne de la soupape s'insert proprement par dessus le tuyau montant. Vous pouvez appliquez de la graisse au silicone (no 13691) ou tout autre lubrifiant de qualité alimentaire au joint torique s'il en a besoin pour faciliter l'installation du tuyau montant. NE PAS utiliser des lubrifiants à base de pétrole car ceux-ci peuvent causer des gonflements des joints toriques et d'étanchéité.
- L'adoucisseur est maintenant chargé avec de la résine adoucissante.
- Il est recommandé maintenant de remplir (LENTEMENT) le réservoir de l'adoucisseur avec de l'eau pour bien mouiller la résine avant le démarrage. Ceci permet à la résine d'absorber l'eau et l'aide aussi à se débarrasser des bulles d'air empiégées. Cela ensuite réduit le risque que la résine se brasse et se déplace par remous lors du démarrage.

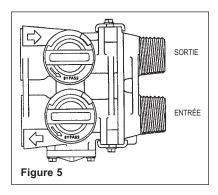
2. Coupez la ligne principale d'alimentation d'eau tel que nécessaire pour l'installation de l'hydro-chargeur à la tuyauterie, entre la pompe au puits et le réservoir sous-pression (l'hydro-chargeur peut être installer en position verticale ou horizontale). Laissez un minimum de 6 pouces en ligne droite de tuyau à chaque bout de l'hydro-chargeur, sans compter les pièces de montage. Assurez-vous que la flèche d'indication du courant sur l'hydro-chargeur pointe vers le réservoir sous-pression et que l'interrupteur de pression est situé entre l'hydro-chargeur et le réservoir sous-pression tel qu'indiqué aux figures 1, 2 et 3 (les cycles de la pompe peuvent devenir trop rapides si l'interrupteur de pression est situé entre le puits et l'hydro-chargeur). Si le système doit comprendre des soupapes de retenue, elles doivent être installées derrière l'hydro-chargeur, et non entre l'hydro-chargeur et le réservoir sous-pression.

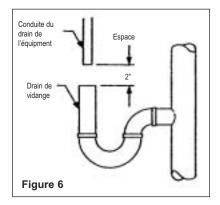
N.B.: Nous suggérons d'installer l'hydro-chargeur avec des raccords union aux deux bouts pour faciliter la déconnexion et l'entretien de l'appareil. Si l'hydro-chargeur est chauffé, retirez par avant la soupape de retenue en caoutchouc pour ne pas l'endommager. Pour les systèmes de tuyauterie plus vieux et incrustés, il serait avantageux d'installer un tamis en fourche « Y » avant l'hydro-chargeur pour empêcher le nez de l'hydro-chargeur de se faire bloquer par des incrustations.

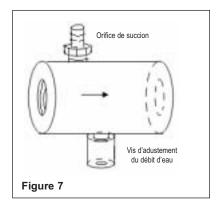
- Coupez les conduites d'alimentation d'eau principale de façon à pouvoir rattacher la soupape de contrôle à la tuyauterie et installez la soupape de détournement (figure 5).
- 4. Soudez la tuyauterie avec de l'étain ou de l'acier. N'exposez aucune pièce de montage rattachée à la soupape de contrôle à la chaleur du soudage car celle-ci pourrait endommager des pièces internes de la soupape. Vérifiez que le tuyau d'alimentation d'eau est connecté au raccordement de la bouche d'entrée de la soupape de contrôle et que le tuyau sortant de la bouche de sortie de cette soupape soit dirigé vers le service intérieur de la demeure (voir figure 6).

N.B.: Si un tamis en fourche « Y » doit être installé avant le filtre (figure 2) ou si l'installation est fait à partir d'un système d'alimentation d'eau publique (figure 3), veuillez vous référer aux directives spéciales de la page 7.

- 5. Dévissez les vis de pression pour retirer du corps de la soupape l'assemblage de contrôle du débit allant au drain. Dévissez le raccordement entre le coude de la conduite du drain et l'assemblage de contrôle de débit du drain. Appliquez de l'enduit d'enrobage ou du ruban de téflon sur le filetage du raccordement. Réassemblez le tout au corps de la soupape, en vérifiant que l'assemblage de contrôle du débit du drain est bien inséré dans le corps de la soupape avant de remettre les vis de pression en place. Rattachez une conduite de drain avec diamètre intérieur de ½ pouce au coude du drain. ATTENTION : Les vis de pression n'ont besoin de d'un faible serrement pour tenir le contrôle en plastique du drain en place. Un serrement trop fort peut endommager les raccordements.
- 6. Positionnez le boyau du drain au-dessus du drain de vidange et sécurisez-le. Laissez un espace entre les deux comme indiqué ou équivalent (figure 6) pour empêcher l'eau des égouts de siphonner en remous. Le boyau du drain ne doit pas être élevé à plus de 10 pi. du sol.
- 7. Dévissez les deux vis du couvercle du compteur afin de le soulever. ATTENTION : La programmation du compteur sera mal synchronisée si la poignée est tournée trop loin ou si le moteur de commande n'est pas permis de s'arrêter soi-même avant de continuer à la prochaine étape. Si cela ce produit durant n'importe quelle procédure, tournez la poignée dans le sens des aiguilles jusqu'à ce que le point blanc s'aligne à la flèche indicatrice de l'heure du jour et que l'appareil revienne à la position du service. Puis, recommencez.
- 8. Mettez la pompe en marche. Lorsqu'il est expédié de l'usine, le filtre IF DUROclean est prêt à mettre en marche le remous. Ouvrez l'alimentation d'eau allant à l'appareil. Commencez par l'ouvrir lentement pour permettre aux bulles d'air de s'échapper du filtre avant de laisser l'eau couler à plein. Laissez le remous en marche jusqu'à ce que tout l'air ait échappé le filtre et qu'il n'y ait plus de traces de matières filtrantes dans la conduite de vidange. Cela peu prendre plusieurs minutes, alors évitez de branchez le compteur avant que cette étape soit complète. Lors des premiers remous, il se peut qu'une fine trace de matières filtrantes soit présente dans l'eau allant au drain. Cette trace est normale. Maintenant, placez la minuterie sous-tension et laissez l'appareil terminer son cycle par soi-même.







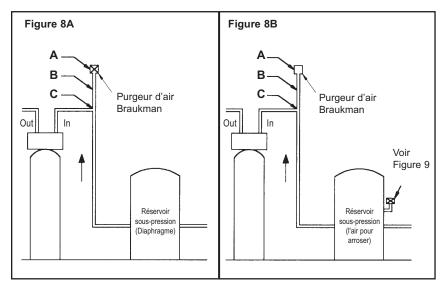
- 9. Réglez l'hydro-chargeur en suivant ces directives :
 - A. Ouvrez le robinet le plus près jusqu'à ce que la pompe démarre, puis fermez le robinet.
 - B. Placez votre doigt au-dessus de l'orifice de succion (figure 7). Une faible succion devrait être détectée pendant une période minimale de 20 secondes ou pendant environ le tiers de la durée du cycle de la pompe, dépendant duquel soit le plus long.
 - C. Si la durée de la succion est trop courte, augmentez-la en tournant la vis d'ajustement du débit d'eau (figure 6) dans le sens des aiguilles. Pour diminuer cette durée, tournez la vis dans le sens inverse des aiguilles.
 - D. Répétez les étapes de A à C jusqu'à ce que la succion soit réglée adéquatement. Lorsque la succion est trop longue, l'eau froide peut avoir une apparence « embrouillée » à cause de l'excès d'air présente dans le système. Cette condition est souvent attribuée avec les réservoirs sous-pression comprenant une vessie natatoire. Dans les cas extrêmes, l'excès d'air peut nuire à la performance du système, ce qui nécessite alors l'installation d'un purgeur d'air (par exemple, du type Braukman) à la bonne place.
- 10. Traces de fer Assurez-vous que le détournement est fermé et que les bouches d'entrée et de sortie sont complètement ouverte. Vérifiez s'il y a des fuites.
- 11. Réglez l'heure du jour et la fréquence du remous (voir page 10, Programmation du contrôle du remous).
- N.B.: Après la mise en marche initiale, le filtre peut prendre plusieurs jours avant de pouvoir retirer toutes dans l'eau. Cela est normale à cause des caractéristiques naturelles des matières filtrantes.

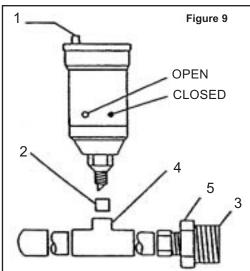
Installation du purgeur d'air Braukman

N. B.: La prise d'air de Braukman n'est pas approuvée pour l'usage dans l'Etat de Wisconsin. Un air approuvé pour arroser la prise d'air de et/ou de réservoir devrait être utilisée avec cette application dans l'Etat de Wisconsin.

Le purgeur d'air Braukman doit être installée au plus haut point de la plomberie, entre le réservoir de pression et le filtre (voir figure 8). Veuillez noter que le purgeur d'air Braukman (A) est monté sur un tuyau d'extension (B), de quatre à six pouces de long, qui est installé au coude (C) le plus élevé de la tuyauterie. Ceci permet au purgeur d'air de mieux capturer l'air en excès causé par l'hydro-chargeur.

Si le purgeur d'air Braukman est utilisé avec un réservoir sous-pression air/eau, installez-le sur le côté du Le purgeur d'air Braukman doit être installé au point le plus élevé de la tuyauterie, entre le réservoir sous-réservoir à environ mi-chemin du sommet, comme indiqué dans le diagramme ci-dessous.





- 1. Le couvercle d'échappement d'air doit être desserré ou enlevé pour que l'aire puisse s'échapper du purgeur
- 2. Bagne du purgeur, ½ po. x 1/8 po.
- 3. A l'entrée sur le côté du réservoir de rétention (approximativement 1/2 façon en haut, du fond de réservoir)
- 4. Té en cuivre de ¾ po. x ¾ po. x ½ po.
- 5. L'adaptateur de ¾ po. avec la bagne au réservoir

Directives spéciales pour installations en fourche et avec alimentation publique :

Si l'installation comprend une fourche des conduites, il doit y avoir un réservoir sous-pression secondaire d'installé comme indiqué à la figure 2, page 4. Si l'installation est faite à partir d'une alimentation d'eau publique, un réservoir sous-pression doit être installé comme indiqué à la figure 3, page 4. Il est recommandé d'utiliser un réservoir sous-pression air/eau standard avec purgeur d'air pour les deux types d'installation; un réservoir ayant la même capacité que si l'installation était faite sur un système à puits privée. Notez aussi qu'une électrovalve à fermeture normale est requise pour chacune des deux types d'installation. Suivez les directives d'installation standards ci-haut, tout en appliquant les additions et modification suivantes :

- 1. Installez le réservoir sous-pression (le réservoir secondaire de la figure 2, page 4) de la façon indiquée sur le diagramme approprié.
- 2. Installez l'électrovalve à fermeture normale à la suite du compteur et de la fourche à la conduite, là où l'eau continue sans être traitée (s'il y a telle fourche).
- 3. Pour les deux types d'installation, installez l'hydro-chargeur entre le réservoir sous-pression (ou l'interrupteur de pression secondaire sur les installations en fourche) et l'électrovalve.
- 4. Installez un interrupteur de pression à la suite de l'hydro-chargeur et raccordez-les fils à l'électrovalve (ou l'interrupteur de pression secondaire sur les installations en fourche). Réglez la pression haute de l'interrupteur de pression (qui sert de contrôle pour l'ouverture et la fermeture de l'électrovalve) à 3 psi plus bas que le réglage de pression basse sur l'interrupteur de pression primaire. Exemple : si l'interrupteur de pression primaire est réglé de 40 à 60 psi, réglez la pression haute de l'interrupteur secondaire de 37 à 38 psi.

Pour les installations à alimentation d'eau publique, contactez votre centre de distribution d'eau local ou l'opérateur de l'usine et demandez quelle est la pression basse normale du système de distribution. Réglez la pression haute de l'interrupteur de pression 2 ou 3 psi plus bas que le montant obtenu ci-haut.

N.B.: Si l'interrupteur de pression n'est pas réglé comme indiqué ci-haut, l'électrovalve sera incapable de se fermer lors des périodes de basse pression.

Section 4 : Nettoyage du système de tuyauterie

Les directives suivantes ne servent que de guide général, bien qu'elles aient prouvé d'être efficaces dans la plupart des cas. Ces procédures ne devraient en aucune circonstances être suivies si elles sont en désaccord avec les instructions du manufacturier des appareils ci-dessous. S'il y a doute concernant l'utilité de suivre une de ces procédures, il est fortement recommandé de faire consultation avec un centre de service autorisé par le manufacturier avant d'exécuter cette procédure.

Le système de tuyauterie et les appareils ménagers se servant de l'eau qui ont été exposés à une eau souillée de fer, même pour une courte période, doivent être nettoyés de ce fer précipité qui s'est accumulé dans cet équipement, sinon l'écoulement (les tâches) de fer continuera de causer des problèmes.

Choisissez parmi les procédures suivantes celles qui s'appliquent au type de système et d'appareils qui doivent être nettoyés, dépendant de la concentration de fer dans l'eau et de combien de temps le système a été exposé à l'eau ferreuse, pour assurer qu'ils n'ont plus aucune trace de fer lorsqu'ils sont prêts à utiliser.

Adoucisseur

Un adoucisseur d'eau est souvent installé dans le but d'enlever le fer soluble (« eau claire ») de l'eau courante. L'adoucisseur peut typiquement retirer une certaine quantité de fer jusqu'à ce que le lit de résine devienne si souillé qu'il perd sa capacité d'enlever la dureté de l'eau ainsi que sa capacité limitée de retirer le fer soluble. C'est dans cette condition qu'un adoucisseur devrait se retrouver lors de la planification d'un nettoyage du système.

Avant de fermer la soupape d'alimentation principale ou de mettre hors-tension le système du puits privé, et en préparation pour l'installation du filtre, suivez ces directives :

- Déconnectez le tube d'étirage de saumure du contenant de saumure et placez ce bout du tube dans un sceau de plastique d'une capacité de cinq gallons, contenant une solution d'eau tiède et de 4 onces de nettoyant de minéraux pour résine.
- 2. Avancez manuellement la minuterie du contrôleur à la position d'étirage de saumure (référez-vous aux directives venues avec votre adoucisseur). Laissez la solution tiède nettoyante de minéraux se faire étirer au complet dans le lit de l'adoucisseur. Puis, faites ceci immédiatement :
- 3. Fermez la soupape d'alimentation principale ou mettez hors-tension la pompe et commencez l'installation du filtre. Le temps requis pour l'installation du filtre servira aussi pour laisser la résine souillée de fer se nettoyer chimiquement.
- 4. Après l'installation du filtre, et une fois avoir terminé les derniers ajustements tel que remettre l'alimentation d'eau en marche et remettre le tube d'étirage de saumure en bonne place, repositionnez manuellement la minuterie de l'adoucisseur à la position du remous. Laissez la minuterie exécuter un cycle de régénération automatique. Pendant le remous de l'adoucisseur, tout le fer nettoyé de la résine sera rincé et rejeté dans le drain de vidange. Il est préférable, après le nettoyage chimique de l'adoucisseur, de régénérer le système deux fois pour s'assurer que toute capacité perdue à cause du fer est rétablie.

Chauffe-eau

Si le chauffe-eau a été exposé au fer et à la dureté de l'eau pour une longue période de temps, il se peut que la seule solution pour prévenir la contamination continue de cette source soit de remplacer complètement le chauffe-eau.

Après avoir complété l'installation du filtre de fer non-chimique, nettoyez le chauffe-eau de la façon suivante :

- 1. Coupez le courant électrique allant au chauffe-eau et fermez la soupape d'entrée du chauffe-eau.
- 2. Écoulez l'eau chaude hors du chauffe-eau au complet. Ouvrez la soupape d'entrée du chauffe-eau et laissez-le se remplir d'eau sans fer. Continuez ce rinçage jusqu'à ce que l'eau s'écoulant au drain devienne claire.
- 3. Si après environ trente minutes de rinçage l'eau n'est toujours PAS claire, arrêtez de rincer le chauffe-eau. Remplissez de nouveau le chauffe-eau et ajoutez environ ½ gallon d'eau de javel dans l'embouchure du haut du réservoir. Laissez la solution d'eau de javel mijoter dans le chauffe-eau entre 20 et 30 minutes. Rincez le réservoir une fois de plus jusqu'à ce que l'eau allant au drain devienne claire.

N.B. Si l'eau n'arrive pas à devenir claire après environ 10 minutes, le chauffe-eau devra probablement être remplacé.

Lave-vaisselle

Consultez votre mode d'emploi et suivez les directives du fabricant.

Réservoirs pour chasse d'eau des toilettes

Avant de commencer l'installation du filtre, versez de 4 à 6 onces du nettoyant de minéraux pour résine Pro-Rust Out ou d'acide chlorhydrique inhibé dans les réservoirs pour chasse d'eau et les bols de toilette, puis laissez mijoter. Lorsque l'installation est complétée, exécutez la chasse d'eau à plusieurs reprise avec l'eau sans fer. Si les dépôts ou les tâches de fer sont encore visibles, recommencez cette procédure jusqu'à ce que l'eau devienne claire.

Section 5 : Directives du remous

Pour calculer la fréquence du remous - applications normales

La fréquence du remous pour demeures ayant un usage d'eau ordinaire peut être déterminée à partir de ces règles. Cellesci ne peuvent être utilisées si l'eau filtrée sert à alimenter une piscine, une pompe géothermique, des robinets extérieurs ou tout autre appareil ou activité à grande demande de débit. Si vous utilisez une application de ce genre, référez-vous au paragraphe ci-dessous pour « Applications spéciales. »

Nombre de membres		Concentration de fer (ppm)								
dans la famille	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
3	1	1	1	2	2	2	3	3	3	3
4	1	1	2	2	2	3	3	4	4	4
5	1	1	2	2	3	3	4	4	6	6
6	1	2	2	3	3	4	6	6	6	6

- Trouvez la case à l'intersection du nombre de membres dans votre famille et de la concentration de fer en parties par million (ppm) dans votre demeure (si votre concentration se trouve entre deux chiffres du tableau, utilisez le plus grand des deux chiffres).
- Le chiffre dans cette case indique le nombre de fois que votre filtre doit initier le remous par période de douze jours.

Exemple: Vous êtes 4 dans votre famille et il y a 8 ppm dans votre eau. Vérifiez le guide pour trouver la case à l'intersection du 4 pour les membres de la famille et 8 pour la concentration de fer. La valeur donnée est 2. Celle-ci indique que la minuterie du contrôleur devrait être programmée pour initier le remous deux fois par douze jours, c'est-à-dire à chaque six jours. Si la valeur de la case avait été de 3, il faudrait alors initier le remous 3 fois par douze jours, ou à chaque quatre jours.

Pour calculer la fréquence du remous - applications spéciales

Pour assurer une capacité de réserve adéquate et prévenir contre une perte de pression d'eau entre chaque remous, une valeur de 15 000 (et non pas la capacité totale de 30 000 ppm) est prise pour calculer la fréquence du remous. Déterminez votre fréquence de remous de cette façon :

- 1. Faites une estimation du montant de fer qui doit être filtré par jour à l'aide de l'équation suivante :
 - Nombre de membres dans la famille
 - x 75 gallons d'eau par personne
 - + nombre de gallons d'eau pour usage spécial
 - = nombre de gallons d'eau requis par jours
 - x concentration de fer (en ppm)
 - = montant de fer à filtrer par jour (en ppm)
- 2. Trouvez la fréquence du remous requise, en utilisant le montant de fer à filtrer par jour, avec l'équation suivante :
 - 15 000 comme capacité de filtration du fer (en ppm)
 - ÷ montant de fer à filtrer par jour (en ppm)
 - = nombre de remous à initier par période de douze jours

Exemple : Vous êtes quatre dans votre famille, il y a 8 ppm de fer dans votre eau et vous possédez une piscine qui a besoin de 46 gallons d'eau par jour.

- 4 Membres dans la famille
- x 75 Gallons d'eau par personne
- 300 Gallons d'eau pour la famille
- + 46 Gallons d'eau pour la piscine
- 346 Gallons d'eau requis par jour
- x 8 Concentration de fer
- 2,768 Montant de fer à filtrer par jour (en ppm)
- 15,000 Capacité de filtration du fer (en ppm)
- ÷2,768 Montant de fer à filtrer par jour (en ppm)
 - 5.4 Fréquence du remous (en jours)

Ces calcules indiquent que le remous doit être initié à chaque 5.4 jours. Le contrôleur peut initier le remous seulement à chaque deux, trois, quatre, six ou douze jours. Il doit être alors programmé pour l'intervalle la plus courte et la plus près du résultat, ce qui veut dire à chaque quatre jours pour cet exemple.

Programmation du contrôleur du remous

Réglage de la minuterie de 24 heurs

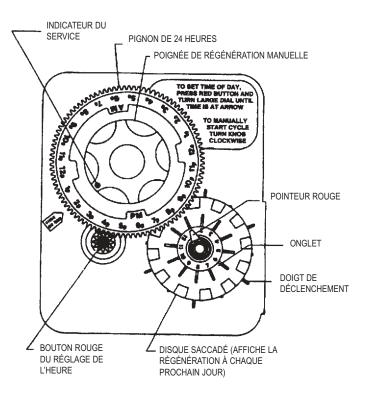
Pressez le bouton rouge pour débrayer de pignon de commande. Tournez le grand cadran jusqu'à ce que l'heure du jour actuelle pointe Poussé dans la direction opposée du pointeur de l'heure du jour. Relâchez le bouton rouge pour enclencher de nouveau le pignon de commande.

Réglage de la fréquence du remous

contrôleur du filtre comprend un disque saccadé avec douze onglets numérotés et doigts de déclenchement. Ensembles, ils représentent un calendrier de douze jours. En ajustant les onglets du disque saccadé, le contrôleur peut être programmé pour initier le remous à chaque deuxième, troisième, quatrième, sixième ou douzième jour, dépendant de vos besoins.

À l'expédition, les onglets du disque sur le contrôleur sont tous ressortis. Vous devez repousser les onglets dans le disque (en retirant le doigt de déclenchement) lorsqu'il n'y a pas de besoin pour le remous pendant leur jour respectif.

Tournez le disque saccadé jusqu'à ce que le numéro « 1 » soit aligné avec le pointeur et lassez cet onglet ressorti. Continuez autour du disque dans le sens des aiguilles et ajustez le reste des onglets en laissant le tableau vous guider.



# de régénération		RÉGLAGES DES ONGLETS DU DISQUE SACCADÉ										
requise pendant 12 jours	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Sortie	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé
2	Sortie	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé	Poussé
3	Sortie	Poussé	Poussé	Poussé	Sortie	Poussé	Poussé	Poussé	Sortie	Poussé	Poussé	Poussé
4	Sortie	Poussé	Poussé	Sortie	Poussé	Poussé	Sortie	Poussé	Poussé	Sortie	Poussé	Poussé
6	Sortie	Poussé	Sortie	Poussé	Sortie	Poussé	Sortie	Poussé	Sortie	Poussé	Sortie	Poussé

Régénération manuelle

Tournez la poignée de régénération manuelle dans le sens des aiguilles. Ce simple mouvement de la poignée enclenche le disque de programmation pour démarrer le cycle de régénération. La poignée centrale arrière prendra environ trois heures pour faire un tour complet puis s'arrêtera dans la position indiquée sur le diagramme. La durée réelle du remous est de 14 minutes. En tout état de cause, l'eau filtrée devient disponible aussitôt que le rinçage a fini de couler de la conduite du drain du filtre.

L'Entretien

Votre filtre de fer non-chimique a besoin de quelques procédures d'entretien pour assurer qu'il conserve une performance optimale et qu'il continue à fournir une eau saine pour plusieurs années sans problèmes. Les directives suivantes devraient être suivies une ou deux fois par année (ou plus dans des conditions plus rigoureuses):

- 1. Vérifiez le taux de pompage du système ne vous référez pas à la courbe du pompage pour obtenir cette valeur. Suivez les directives à la page 3. Si le taux de pompage mesuré est plus bas que le taux de débit du remous du filtre, consultez le « Guide de dépannage » à la page 10.
- 2. Faites un test de pH, de fer et de manganèse sur l'eau brute et aussi l'eau traitée pour assurer que vos conditions d'eau n'ont pas changé.
- 3. Faites une inspection de l'hydro-chargeur et de la tuyauterie entre le filtre de fer et le réservoir sous-pression pour assurer qu'ils ne sont pas bouchés de fer brut. Si c'est le cas, le débit d'eau vers la demeure sera réduit. Le résultat est alors une réduction d'eau disponible pour le remous du filtre, ce qui nuit à l'opération du système.
- 4. Le réservoir sous-pression air/eau faites écouler et rincer votre réservoir périodiquement pour prévenir contre l'accumulation de fer précipité au fond du réservoir.
- 5. Réservoir à vessie natatoire vérifiez périodiquement que la pression à la vessie natatoire reste à 2 psi plus bas que la pression d'enclenchement de la pompe.
- 6. Vérifiez l'hydro-chargeur pour que l'aspiration d'air soit adéquate et au bon moment (au tiers du cycle de la pompe ou à chaque 20 secondes, celui qui est le plus long).
- 7. Pour les applications ayant un pH bas, une concentration de manganèse ou de sulfure d'hydrogène, consultez votre revendeur local pour obtenir des directives spéciales pour maintenir l'efficacité et la bonne opération de votre appareil.
- 8. Nettoyez périodiquement le purgeur d'air à l'aide de vinaigre ou d'un acide faible pour assurer qu'il retire proprement l'air en excès.
- 9. Le réservoir du filtre peut être nettoyé à l'aide d'une solution savonneuse faible.
- 10. Ne jamais exposer l'appareil à des températures de gel.

Notes d'entretien :			

Section 6 : Guide de dépannage

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'eau est clair en sortant du robinet, mais devient rougeâtre au repos (cause des tâches).	A. L'hydro-chargeur n'aspire pas assez d'air	A. Vérifiez les ajustements de l'hydro-chargeur. S'il est impossible d'ajuster pour obtenir une aspiration suffisante, vérifiez le taux de pompage.
	B. La soupape de détournement est ouverte	B. Fermez la soupape de détournement et/ou faites les réparations nécessaires.
	C. Le filtre initie le remous à des intervalles incorrects	C. Référez-vous au tableau des fréquences du remous dans le guide d'opération pour vérifier si l'appareil est correctement réglé. N'augmentez pas la fréquence du remous à moins que le tableau indique que c'est nécessaire, puisque les matières filtrantes ont besoin d'être légèrement souillées de fer pour être à performance optimale. (Dans les cas les plus sévères de contamination de fer, il se peut que le lit du filtre doive être nettoyé chimiquement - consultez votre revendeur).
	D. Il y a une présence de manganèse ou de tannins	D. Refaites l'analyse de votre eau.
	E. Le débit est excessif pour votre modèle	E. Relisez la Section 2 :Avant l'installation, à la page 4, lorsque vous planifiez d'installer le filtre.
	F. La soupape de retenue se trouve entre l'hydro-chargeur et le réservoir sous- pression, interrompant le débit d'eau	F. Installez la soupape de retenue à une autre place.
	G. Le cycle de pompage est trop court. Le pH de l'eau traitée est trop bas (il devrait être à 7.0 ou plus haut; il doit être à 8.2 lorsqu'il y a du manganèse)	G. Augmentez la longueur du cycle de pompage. Ajoutez de l'élément « MpH » dans le lit filtrant (consultez votre revendeur).
L'eau est rougeâtre lorsqu'elle sort du robinet	A. Le lit du filtre est saturé par le fer précipité car la fréquence du remous n'est pas assez grande B. Le filtre initie le remous à des intervalles incorrects C. L'électrovalve fonctionne incorrectement ou le débit/pression du système est inadéquat(e)	A. (a) Re-vérifiez le taux de pompage au puits et réparez ou remplacez au besoin, (b) Vérifiez s'il y a une obstruction de la conduite au drain ou si elle est tordue, ou (c) si le contrôleur du débit du drain est inadéquat (voir spécifications). Après avoir corrigé le problème, si un remous manuel ne rince pas le lit du fer, le filtre devrait être nettoyé chimiquement - consultez votre revendeur. B. Référez-vous au tableau des fréquences du remous dans le guide d'opération pour vérifier si l'appareil est correctement réglé. N'augmentez pas la fréquence du remous à moins que le tableau indique que c'est nécessaire, puisque les matières filtrantes ont besoin d'être légèrement souillées de fer pour être à performance optimale. (Dans les cas les plus sévères de contamination de fer, il se peut que le lit du filtre doive être nettoyé chimiquement - consultez votre revendeur). C. Remplacez l'électrovalve, vérifiez les directives de la page 3 pour savoir le bon débit/bonne pression.
Il y a une perte de pression excessive venant du filtre	A. Le lit du filtre est saturé par le fer précipité B. Les soupape(s) d'entrée et de sortie du contrôleur ne sont pas complètement	A. Référez-vous à la Section 2A ci-haut. B. Ouvrez le(s) soupape(s).
	ouverte(s) C. Du sable, de la crasse ou de la boue s'est	C. Vérifiez le puits pour trouver la cause du problème.
	retrouvé dans le milieu filtrant du filtre D. Les matières filtrantes du filtre ne sont pas bien « classifiées »	D. Initiez le remous pour « reclassifier » les matières filtrantes
	E. Les matières filtrantes du filtre se sont « solidifiées », de sorte que l'eau y passe sans filtration	E. Donnez quelques coups au lit ou brassez-le pour briser les morceaux durcis du lit, et augmentez la fréquence du remous pour ne pas que ceci se reproduise.
L'eau semble « laiteuse » ou « gazée » (semble contenir de petites bulles).	A. L'hydro-chargeur aspire trop d'air B. Il y a trop de gaz dans l'eau (dioxyde de carbone, sulfure d'hydrogène, méthane)	A. Vérifiez les ajustements pour voir si l'aspiration d'air dure plus longtemps que le tiers du cycle de la pompe (voir Section 3, étape 8, page 5). B. Un nettoyage ou une installation d'un contrôleur de purge des gaz (consultez votre revendeur).

Listes de vérifications du système

Plus de 90% des problèmes qui affectent l'efficacité du filtre de fer non-chimique peuvent être identifiés en moins de 9 minutes en suivant cette liste de diagnostique. Commencez à l'étape 1, puis suivez chaque étape dans la séquence présentée pour assurer que les procédures de diagnostique sont exécutées correctement.

1. Vérifiez si l'installation est bien faite

- **a.** L'hydro-chargeur est-il installé entre la pompe du puits et le réservoir sous-pression, avec la flèche pointée vers le réservoir sous-pression?
- b. Y a-t-il 6 pouces au minimum de tuyau droit à chaque bout de l'hydro-chargeur, sans pièces de rattachement?
- c. La soupape de retenue (si présente) est-elle bien placée entre l'hydro-chargeur et la pompe?
- d. Le tuyau allant du réservoir sous-pression au filtre est-il connecté à la bouche d'entrée de la soupape de contrôle? Le tuyau allant du filtre au chauffe-eau est-il connecté à la bouche de sortie de la soupape de contrôle?
- e. La conduite allant au drain de vidange est-elle du bon diamètre? La taille de la conduite doit être adéquate pour ne pas que la contre-pression réduise le débit du remous au-dessous du minimum requis pour le modèle installé. Voici quelques exemples de diamètres minimaux typiques de conduite du drain :
 - ½ po. intérieur lorsque le drain de vidange est à moins de 15 pieds de l'appareil et le port de décharge du remous et au-dessous de la soupape de contrôle.
 - II. 5/8 po. intérieur lorsque le drain de vidange est à moins de 15 pieds de l'appareil et le port de décharge du remous et légèrement au-dessus de la soupape de contrôle
 - III. ¾ po. intérieur lorsque le drain de vidange est à 25 pieds de l'appareil ou lorsque le drain est plus haut que l'appareil.
- f. La conduite allant au drain a-t-elle été torque? Une conduite torque et cochée doit être remplacée?
- a. La conduite allant au drain est-elle installée de facon qu'elle gèle lors des températures froides?
- h. Si le système comprend un réservoir sous-pression air/eau standard, est-il équipé du contrôleur de volume d'air de fond requis (purgeur d'air) et fonctionne-t-il correctement? (Une bonne installation de ce genre de réservoir souspression doit avoir l'entrée de la pompe plus élevée que la sortie allant au service)

2. Vérifiez le pH et la concentration de fer et de manganèse dans l'eau traitée

Le pH de l'eau traitée est-il au-dessous de 6.7 (ou 8.2 lorsqu'il y a trace de manganèse)? Si oui, rechargez le filtre avec l'élément « MpH » et vérifiez qu'il n'y a pas de passage préférentiel de l'eau dans le filtre « channeling ».

3. Vérifiez le taux de pompage

N'utilisez pas une courbe du taux de pompage pour obtenir cette valeur. Suivez les directives de la page 3. Le taux de pompage mesuré est-il plus bas que le débit du remous du filtre? Si oui, augmentez le taux de pompage en commençant par réduire la pression de service du système. Si le taux de pompage demeure toujours trop bas, remplacez la pompe.

4. Vérifiez que l'hydro-chargeur aspire l'air adéquatement

La succion dure-t-elle pour le tiers du temps que la pompe est en marche (à ne pas confondre avec le tiers de l'intervalle de pression)? Tournez la vis pour ajuster le débit dans le sens des aiguilles pour augmenter la durée d'aspiration, ou dans le sens inverse des aiguilles pour diminuer la durée.

5. Avancez manuellement le contrôleur du filtre au cycle du remous

Y a-t-il une « volée » d'air sortant de la conduite allant au drain avant la décharge d'eau du remous? (Si non, sautez à l'étape 6.) Si oui, il y a de l'air comprimé prise dans votre système. Mettez la pompe hors-tension et laissez la pression du système descendre à zéro à travers la conduite du drain du filtre. Établissez de nouveau la tension à la pompe et laissez la pression se rétablir. Continuez de faire fonctionner le remous pendant deux ou trois cycles de la pompe. Avancez le contrôleur du filtre en position de service et vérifiez la durée d'aspiration de l'hydro-chargeur. Ajustez cette durée pour qu'elle soit égale au tiers d'un cycle de la pompe.

6. Vérifiez si le système alimente des applications autre que vos usages domestiques habituels.

(exemples : chauffage ou refroidissement géothermique, remplissage d'une piscine, irrigation d'une pelouse, abreuvoir pour animaux de ferme, etc.) Avez-vous ajouté une application à grande demande d'usage d'eau après l'installation de votre filtre ou avez-vous omis d'inclure telle application en déterminant la taille requise du système? (S'il y a une haute demande d'eau ne pouvant être comblée, re-déterminez la taille requise du système à l'aide du taux de débit continu lors du service.)

Garantie

WaterGroup Companies Inc. garantit que votre conditionneur neuf est fabriqué de matériaux de qualité par une main d'oeuvre professionelle. Lorsque que celui-ci est bien installé et entrtenu vous êtes assuré de sa longévité et d'un service sans souci.

Garantie Complète de Sept Ans sur Pièces:

WaterGroup Companies Inc. remplacera toute pièce défectuese à l'intérieur des 84 mois à partir de la date de fabrication tel qu'indiqué par le numéro de série, seulement si l'échec est dû à un défaut de matériel ou main d'oeuvre. Le seule exception consistera si une preuve d'achat ou d'installation est fournie. La garantie sera donc à partir de cette date.

Garantie A Vie sur les Réservoirs à Minéraux et Réservoirs à Saumure:

WaterGroup Companies Inc. procurera un remplacement au réservoir à minéraux ou réservoir à saumure à tout acheteur qui possède déjà un réservoir qui cesse de fonctionner durant sa garantie. Ceci seulement si le conditionneur est, un tout temps, opéré selon les spécifications requises et n'est pas soumis au gel.

Clauses Générales:

WaterGroup Companies Inc. n'assume, par conséquent, aucune responsabilité pour dommage, maind'oeuvre ou dépenses encourus suite à un défaut ou échec à rencontrer les termes de ces garanties pour cause de raisons hors de son autorité.

WaterGroup